FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 5 (Yale & Cariboo) S. District No. 7 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3a in / dans Yale East (Municipality, Hallumeche) (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John Poole 8-9 (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 4 Page 4

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour travail à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than ordinary occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle ordinaire) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
√1	35	36	Harris Hubert B	m	w	Head	m	March 6	1868	32	Eng w	1890		Welsh	Canadian	Eng Ch	Farmer		X		1							1	1	1	1	Eng		1
2			" Ethel	F	w	wife	m	Nov 18	1868	32	Nova Scotia			Scotch		"												1	1	1		"		2
3			" Ronald A	m	w	son	S	Dec 10	1899	1	B C w			Welsh		"																"		3
√4	36	37	Mollen Blanch	F	w	Head	W	March 6	1848	51	Eng r	1898		Eng		"												1	1	1				4
5			" Josh George	m	w	son	S	June 13	1878	22	" r	"		"		"	Farmer				1							1	1	1				5
6			W Kawasaki	m	X	Cook	S	June 6	1780	18	Japan w	1898		Japan	Japanese	———	Cook			1	✓				6	100			1	1		Japanese		6
7			Sinclair Donald	m	w		S	May 20	1860	40	Nova Scotia			Scotch	Scotch	Presb	Labor Farm			1	✓				12	360			1	1		English		7
8																Prot	Farmer				1							1	1		Eng		8
√8	37	38	Malburn Donald	m	w	Head	M	July 3	1849	51	Scotland w	1873																1	1	1		"		9
9			" Ruth	F	w	Wife	M	March 3	1853	47	Eng r	1883		Eng		"											10	1	1	1		-		10
10			" Daniel C	m	w	Son	S	Dec 12	1884	16	B C r			Scotch		"											10	1	1	1		-		11
11			" Christina	F	w	dau	S	Dec 14	1885	15	" w			"		"											10	1	1	1		-		12
12			" James K	m	w	son	S	March 31	1888	12	" w			"		"											10	1	1	1		"		13
13			" Sarah B	F	w	dau	S	July 16	1889	11	" w			"		"												1	1	1	1	French	7	14
√14	37	39	Morand Frank	m	w	Head	S	Nov 9	1870	30	Quebec w			French		R Cath	Farmer				1							1	1	1		English		15
√15	38	39	Lyons George	m	w	Head	M	Oct 7	1846	54	Ont w			Irish		Prot	Farmer		X									1	1	1				16
16			" Annie	F	w	wife	m	Dec 22	1857	43	Ireland r			"		"											3	1	1	1		"		17
17			" George G	m	w	son	S	Dec 31	1890	10	B C r			"		"											10	1	1	1		"		18
18			" Ellen	F	w	dau	S	July 20	1893	7	" r			"		"												1	1	1		"		19
19			" Annie	F	w	dau	S	Nov 10	1894	6	" w			"		"																"		20
20			" John	m	w	son	S	Sept 10	1897	3	" w			"		"																"		21
21			" Gerald	m	w	son	S	Oct 12	1899	1	" w			"		"																"		22
√22	39	40	Evans John E	m	w	Head	S	April 6	1860	40	Ont w			Eng		Ch Eng	Farmer		X		1							1	1	1		"		23
23			" Jane	F	w	Mother in Head	W	Jan 10	1833	67	Ireland w			Irish		"	Farmer		X		1								1	1		"		24
24			" David	m	w	Brother	S	Oct 31	1869	31	Ont			Eng		"													1	1		"		25
25			Bird Donald	m	w	Labr	S	July 6	1883	17	Eng r	1890		Eng			Farm servant			1	✓				12	240			1	1		"		26
26			Hill Maud	F	w	Dom	S	March 27	1884	16	Ont r			"		"	Genl Servt			1	✓				12	120			1	1		"		27
√27	40	42	Fell Arthur	Fm	w	Head	M	Nov 10	1870	30	" w			"		Meth	School Master			1	✓				12	660			1	1		"		28
28			" Minnie A	F	w	wife	M	Nov 19	1879	21	" w			"		"													1	1		"		29
29	41	43	Parkinson George	m	w	Head	M	Oct 10	1855	45	Quebec r			"		Ch Eng	Farmer		X		1								1	1		"		30
30			" Jane A	F	w	wife	M	May 1	1862	38	" r			"		"													1	1		"		31
31			" Charles B	m	w	Son	S	April 5	1888	12	B C w			"		"											10	1	1	1		"		32
32			" Sidney G	m	w	"	"	Nov 24	1890	10	" w			"		"											10	1	1	1		"		33
33			" Walter G	m	w	"	"	March 17	1891	9	" w			"		"											10	1	1	1		"		34
34			" Stanley C	m	w	"	"	Sept 2	1893	7	" w			"		"																"		35
35			" Annie E	F	w	dau	"	Dec 9	1896	4	" w			"		"																"		36
36			" Ethel M	F	w	"	"	Nov 13	1899	1	" w			"		"													1	1	1		"		37
√37	42	44	Burkes Reuben	m	w	Head	M	Dec 9	1846	54	Ont r			"		Meth	Farmer		X		1							1	1	1		"		38
38			" Rachel	F	w	wife	M	" 26	1852	48	" w			"		"													1	1	1		"		39
39			Allinson Robert	m	w	Lodger	S	Nov 10	1870	30	England	1878		"		"	Farmer				1								1	1	1		"		40
√40	43	45	Pattan Milton	m	B	Head	S	May 2	1861	39	Texas U S A	1890					Farmer		X		1													41
41			Pollard George	m	B	Father in Head	M	Feb 6	1876	25	"	1890					Labor Farm			1	✓				12	360								42
42			" Ida	F	B	Wife	M	Jan 22	1879	22	"																							43
43			" Pearley	F	B	dau	S	Feb 24	1896	5	———																							44
√44	44	46	Powell Robert	m	W	Head	M	Feb 26	1854	46	Newfoundland			Eng		Meth	Farmer		X		1								1	1		"		45
45			" Emily	F	w	wife	M	July 2	1854	46	"			"		"														1	1		"		46
46			" Mary	F	w	dau	S	June 16	1880	20	"			"		"														1	1		"		47
47			" William	m	w	son	S	May 10	1882	18	"			"		"	Labor Farm			1	✓				12	240				1	1		"		48
48			" Stephen	m	w	"	"	July 2	1884	16	B C N			"		"	" "			1	✓				12	240			10	1	1		"		49
49			" Emily	F	w	dau	"	May 12	1886	14	" N			"		"													10	1	1		"		50
50			" Walter	m	w	Son	"	March 14	1887	13	" N			"		"																			